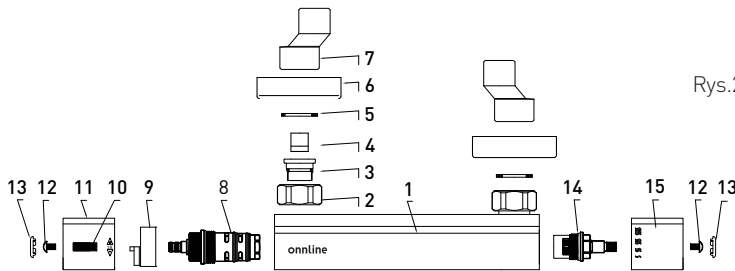


Rys.1



Rys.2

1-Korpus baterii, 2-Nakrętka G3/4 (2 szt.), 3-Siodetko z sitkiem (2 szt.), 4-Zaworek zwrotny (2 szt.), 5-Uszczelka płaska (2 szt.), 6-Rozeta (2 szt.), 7-Przyłącze mimosirowe (2 szt.), 8-Głowica termostatyczna, 9-Wkładka ustalająca, 10-Przycisk bezpieczeństwa, 11-Pokrętło regulacji temperatury, 12-Wkręt (2 szt.), 13-Zaślepka (2 szt.), 14-Głowica ceramiczna 90°, 15-Pokrętło regulacji wypływu

INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

Bateria termostatyczna może współpracować ze wszystkimi systemami dostarczającymi ciepłą wodę użytkową. W przypadku palników prostych gazowych z płomieniem nieregulowanym, także przy mieszalniku termostatycznym, mogą wystąpić problemy z zapaleniem i utrzymaniem płomienia wtedy, gdy przepływ wody ciepłej spadnie poniżej wartości minimalnej ustalonej przez producenta palnika.

1. DANE EKSPLOATACYJNE

Temperatura zasilania ciepłą wodą:

- maksymalna: 90°C

- zalecana: 55°C do 65°C

Minimalna różnica temperatury pomiędzy zasilaniem ciepłą wodą, a wodą zmieszaną wynosi 10°C.

Ciśnienie eksploatacyjne:

- ciśnienie statyczne: 1 MPa (10 bar)

- ciśnienie dynamiczne: min. 0,1 MPa (1 bar)

Zakres ciśnień zalecany dla prawidłowego funkcjonowania: 0,1 MPa - 0,5 MPa

Jeżeli ciśnienie w instalacji jest większe niż 0,5 MPa (5 bar) wymagany jest reduktor ciśnienia zamontowany przed baterią. Ciśnienia eksploatacyjne na instalacji zasilającej ciepłej i zimnej wody powinny być wyrównane w celu zapewnienia maksymalnej wydajności baterii.

2. ZALECENIA MONTAŻOWE

UWAGA! Przed montażem baterii należy przepłukać starannie rury z wszelkich nieczystości, aby nie dopuścić do zanieczyszczenia siatek zamocowanych na wlotach baterii.

2.1 Po przepłukaniu rur, instalować baterię wylotem wody skierowanym na dół i uchwytem regulacji temperatury z lewej strony.

2.2 Zamknąć zasilanie wody zimnej i ciepłej.

2.3 Zamontować redukcje mimosirowe (7) na rurach zasilających, ustawić wymagany rozstaw przyłączy 150 mm, zwracając uwagę na to, żeby lica przyłączy były w jednej płaszczyźnie.

2.4 Nakręcić rozety ozdobne (6) na gwinty 3/4" redukcji (7).

2.5 Złożyć uszczelki (5) do obu nakrętek G3/4 (2) i przykręcić baterię do redukcji mimosirowych (7) przez dokręcenie nakrętek kluczem 30 mm (nie zaciskowym, lecz o gładkich powierzchniach szcęk, aby nie porysować powierzchni). Podłączyć zasilanie ciepłą wodą do lewego wlotu baterii (ozn. czerwonym znacznikiem) i zasilanie zimną wodą do prawego wlotu (ozn. niebieskim znacznikiem).

2.6 Otworzyć zasilanie zimnej i ciepłej wody, sprawdzić szczelność instalacji.

3. EKSPLOATACJA

- 3.1 Przycisk bezpieczeństwa temperatury (10), który znajduje się w pokrętle regulacji temperatury (11) zapobiega przypadkowemu przestawieniu ze strony dzieci i chroni przed oparzeniami (Rys. 3). Jeżeli chcemy uzyskać temperaturę wody powyżej 38°C, należy przesunąć na zewnątrz przycisk bezpieczeństwa i przytrzymując go obrócić pokrętło zgodnie ze strzałką z plusem. Zwolnienie nacisku na przycisk spowoduje automatyczny powrót do nastawy maksymalnej 38°C w momencie obrócenia pokrętła w kierunku przeciwnym.
- 3.2 Jeżeli z jakiegoś powodu dopływ zimnej wody byłby ograniczony (nastąpi gwałtowny spadek ciśnienia na zasilaniu zimnej wody), to termostat zatrzyma natychmiastowo (przy nastawie 38°C) dopływ wody ciepłej tak, aby uniknąć ryzyka oparzenia.
- 3.3 Pokrętło regulacji wypływu (15) – obrót pokrętła powoduje zwiększenie lub zmniejszenie wypływu wody z baterii – zgodnie z oznaczeniami na pokrętle (Rys. 3).

4. KALIBROWANIE TEMPERATURY

Bateria została ustawiona fabrycznie przy ciśnieniu 0,3 MPa (3 bar) i zasilaniu ciepłą wodą o temperaturze 65°C. Kalibrowanie temperatury należy wykonywać tylko w uzasadnionych przypadkach. Jeżeli Państwa warunki eksploatacji znacząco różnią się od w/w, temperatura wody zmieszanej może odbiegać od nastawionej (na skali pokrętła). Kiedy różnica jest zbyt duża, można przeprowadzić kalibrację baterii, postępując dokładnie według wskazówek:

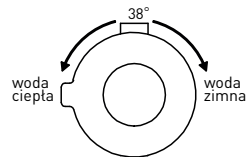
- 4.1 Ustawić temperaturę 38°C na pokrętle regulacji temperatury i sprawdzić termometrem jaka jest temperatura wody wypływająca z baterii.
- 4.2 Jeżeli różnica pomiędzy ustawioną temperaturą i uzyskaną przez baterię jest większa niż $\pm 2^\circ\text{C}$ należy przeprowadzić kalibrację, w tym celu należy:
 - Ostrożnie zdjąć zaślepkę maskującą (13), poluzować wkręt (12) mocujący pokrętło (11), zdemontować pokrętło, zamontować ponownie pokrętło bez dokręcania go wkrętem.
 - Przesunąć na zewnątrz przycisk bezpieczeństwa (lub wcisnąć) i utrzymując go w tej pozycji, przestawić pokrętło tak, aby temperatura właśnie zmierzona wyniosła $38^\circ\text{C} \pm 2^\circ\text{C}$.
 - Teraz zdjąć pokrętło, nie przekręcając nim w żadną stronę. Następnie założyć pokrętło tak, aby napis 38°C był ustawiony równo z napisem Onnline znajdującym się na korpusie baterii. Nie przestawiać wkładki ustalającej (9).
 - Dokręcić wkręt (12) mocujący pokrętło (11), założyć zaślepkę maskującą (13).

Ustawienie baterii jest teraz wykalibrowane zgodnie z indywidualnymi wymaganiami.

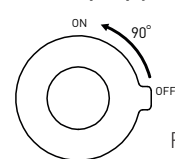
5. KONSERWACJA

- 5.1 Czyszczenie głowicy termostatycznej /raz na 6 miesięcy/
Jeżeli po pewnym czasie strumień wody zmieszanej zmniejszy się, konieczne będzie oczyszczenie filtrów głowicy termostatycznej. W tym celu:
 - Ustawić pokrętło regulacji temperatury (11) na 38°C .
 - Usunąć zaślepkę maskującą (13), poluzować wkręt (12) mocujący pokrętło (11), zdemontować pokrętło.
 - Przed ściąganiem wkładki ustalającej (9) zaznaczyć pisakiem jej położenie względem głowicy (8).
 - Wykręcić głowicę (8) z korpusu baterii (1), nie uszkodzić wielowypustu.
 - Podczas czyszczenia i montażu istotnym jest, by nie naruszać trzpienia pokrętła, co mogłoby zmienić regulację temperatury.
 - Przemyc dokładnie filtry pod bieżącą wodą. W celu usunięcia osadu z kamienia pozostawić głowicę na całą noc w occie winnym lub innym odkamieniacz. W przypadku wody twardej (zawierającej dużo węglanów wapnia lub magnezu) należy zamontować przed baterią zmiękczacze wody.
 - Uszczelki przesmarować wazeliną techniczną i ponownie zamontować głowicę (8) w korpusie baterii (1), uważając by nie uszkodzić uszczelki.
 - Założyć wkładkę ustalającą (9) we właściwej pozycji.
 - Nie przekręcając pokrętła (11) zamontować je w ten sam sposób jak byto, przyciskiem bezpieczeństwa i ozn. 38°C równo z napisem Onnline na korpusie baterii (1). Jeśli temperatura zmieszanej wody nie będzie zgodna z nastawą, to należy postępować zgodnie z wytycznymi w rozdziale: 4. KALIBROWANIE TEMPERATURY.
- 5.2 Czyszczenie filtrów /raz na 6 miesięcy/
Bateria termostatyczna jest zaopatrzona w proste filtry zabezpieczające przed przedostawaniem się do środka zanieczyszczeń. Filtry (sitka) są umieszczone na wlotach wody. Mogą one ulec zabrudzeniu, powodując spadek przepływu i wydajności pracy baterii. Aby wyczyścić sitka na wlotach należy postępować zgodnie ze wskazówkami:
 - Zamknąć zasilanie wody zimnej i ciepłej.
 - Odkręcić baterię od przyłączy mimosładowych (7) używając klucza 30 mm [o gładkich powierzchniach szczęk].
 - Wypłukać sitka wodą. W przypadku zakamienienia (jeżeli są demontowalne) pozostawić je zanurzone w occie winnym lub odkamieniacz, potem przepłukać wodą.
 - Zamontować baterię do przyłączy mimosładowych (7).
 - Otworzyć zasilanie wodą i sprawdzić szczelność instalacji.
- 5.3 W przypadku wycieku
Jeżeli woda wycieka z baterii przy zamkniętym pokrętle regulacji przepływu wody (15) to oznacza, że głowica ceramiczna 90° (14) musi być wymieniona. W tym celu należy:
 - Zamknąć zasilanie wody zimnej i ciepłej.

Regulacja temperatury



Otwieranie przepływu



Rys.3

- Pokrętko regulacji wypytłu (15) jest montowane tak jak pokrętko regulacji temperatury (11), a więc należy usunąć zaślepkę maskującą (13), znajdującą się w prawym pokrętle, poluzować wkręt (12) mocujący pokrętko (15), zdemontować pokrętko.
- Odkręcić głowicę ceramiczną (14).
- Zamontować nową głowicę oraz pokrętko.
- Otworzyć zasilanie wodą i sprawdzić szczelność instalacji.

5.4 Czyszczenie powłok zewnętrznych

Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych używać tylko wody i mydła i suszyć miękką szmatką. Nie stosować środków na bazie amoniaku, alkoholu, acetonu i kwasów oraz o własnościach ściernych, gdyż mogą uszkodzić powierzchnię i w takim przypadku gwarancja traci ważność.

5.5 Rozwiązywanie problemów

USTERKA	ROZWIĄZANIE
Z baterii płynie tylko gorąca lub tylko zimna woda	Przyłącza gorącej i zimnej wody są podpięte odwrotnie
Ciepła woda ma zbyt niską temperaturę	Należy dokonać kalibracji temperatury
Zimna woda przedostaje się przez zaworek zwrotny do instalacji gorącej wody	Sprawdź i wyczyść siłka baterii i zaworek zwrotny na zasilaniu gorącej wody
Zbyt niski przepływ wody	Sprawdź zasilanie w gorącą i zimną wodę (bateria przestaje działać jeśli brakuje zasilania w gorącą lub zimną wodę)

WARUNKI GWARANCJI

1. Ferro S.A. (Gwarant) udziela 5-letniej gwarancji na korpus (szczelność) oraz 2-letniej gwarancji na głowicę termostatyczną, głowicę ceramiczną i pozostałe elementy baterii. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu, potwierdzonej dowodem zakupu. Okres gwarancji nie może być dłuższy niż 7 lat od daty produkcji baterii podanej w karcie gwarancyjnej. Uprawnienia gwarancyjne oraz usługi serwisowe są ograniczone są do terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W sprawach gwarancji poza granicami kraju należy kontaktować się ze sprzedawcą lub z lokalnym centrum serwisowym.
2. Usterki produktu, ujawnione w okresie gwarancji, będą usuwane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 14 dni od daty zgłoszenia reklamacji.
3. Karta gwarancyjna jest nieważna bez wpisanej daty sprzedaży potwierdzonej pieczęcią sprzedawcy.
4. Reklamacje należy zgłaszać do punktu zakupu lub bezpośrednio do Gwaranta. Zgłoszenie musi zawierać kopię dowodu zakupu, ważną kartę gwarancyjną, opis usterki oraz dane Użytkownika umożliwiające kontakt w celu usunięcia usterki.
5. W przypadku gdy usunięcie usterki nie jest możliwe Gwarant może dokonać wymiany produktu na nowy (taki sam lub równoważny) lub zwrócić gotówkę. Zwrot gotówki jest możliwy tylko za pośrednictwem punktu sprzedaży, w której dokonano zakupu.
6. Gwarant zastrzega sobie możliwość wyboru miejsca usuwania usterki: w miejscu zainstalowania baterii lub w siedzibie Gwaranta. W drugim przypadku Użytkownik musi dostarczyć (na koszt Gwaranta i po uprzednim uzgodnieniu) odpowiednio zabezpieczony na czas transportu produkt we wskazane miejsce.
7. Gwarancją nie są objęte:
 - a) uszkodzenia spowodowane nie przestrzeganiem instrukcji montażu i użytkowania,
 - b) mechaniczne uszkodzenia wyrobu i wywołane nimi usterki,
 - c) uszkodzenia spowodowane przez zanieczyszczenia wody lub przewodów sieci wodociągowej,
 - d) wyroby, w których stwierdzono zmiany konstrukcyjne lub przeróbki wykonane przez inne niż producent osoby.
8. Warunkiem udzielenia gwarancji na głowicę termostatyczną i głowicę ceramiczną jest założenie na zasilaniu ciepłej i zimnej wody filtrów siatkowych do każdej baterii.
9. Warunkiem ważności gwarancji na części i elementy zużywające się podczas normalnej eksploatacji (np. uszczelnienia) jest ich regularna konserwacja, zgodnie z zaleceniami producenta.
10. Pojęcie „usunięcie usterki” nie obejmuje czynności konserwacyjnych, które powinny być wykonane przez użytkownika we własnym zakresie.
11. Przy naprawach gwarancyjnych wykonywanych przez Serwis Gwaranta w miejscu zainstalowania baterii Użytkownik musi zapewnić swobodny dostęp umożliwiający usunięcie usterki oraz demontaż i montaż baterii. Prace związane z zapewnieniem swobodnego dostępu do baterii (usunięcie zabudów, demontaż oston, itd.) muszą być wykonane przed rozpoczęciem czynności gwarancyjnych, przez Użytkownika i na jego koszt. Brak swobodnego dostępu do baterii skutkuje odmową podjęcia czynności naprawczych.
12. Termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas liczony od dnia zgłoszenia reklamacji do dnia usunięcia usterki.
13. W przypadku zgłoszenia usterki nie objętej niniejszą gwarancją Gwarant zastrzega sobie prawo do obciążenia Zgłaszającego kosztami wynikającymi z podjęcia czynności reklamacyjnych.
14. Gwarant oraz Producent nie odpowiadają za uszkodzenia lub nieprawidłowe funkcjonowanie baterii i jej podzespołów powstałe w wyniku nieprzestrzegania zaleceń montażowych, konserwacyjnych i eksploatacyjnych. Nie odpowiadają także za straty powstałe bezpośrednio lub pośrednio w wyniku zaniedbania, uszkodzenia, niewłaściwej instalacji lub użytkowania w warunkach niezgodnych z zalecanymi.
15. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa wyrobu: Bateria termostaticzna

KARTA GWARANCYJNA	
KONTROLA KOŃCOWA	PUNKT SPRZEDAŻY
Data, podpis, pieczęć	Pieczęć, podpis

Odcinek reklamacyjny nr 1
Opis naprawy:
Gwarancję przedłużono do dnia:
Data, podpis, pieczęć

Odcinek reklamacyjny nr 1
Opis naprawy:
Gwarancję przedłużono do dnia:
Data, podpis, pieczęć

Odcinek reklamacyjny nr 1
Opis naprawy:
Gwarancję przedłużono do dnia:
Data, podpis, pieczęć

OŚWIADCZENIE*	
Niniejszym oświadczam, że bateria zakupiona w punkcie sprzedaży w dniu..... nie posiada widocznych uszkodzeń zewnętrznych.	
Imię i nazwisko kupującego:	Pieczętka i podpis punktu sprzedaży
Adres:	
Podpis	

*Oświadczenie stanowi integralną część karty gwarancyjnej

Dystrybutor: Onninen Sp. z o.o.
ul. Emaliowa 28; 02-295 Warszawa

Producent: Ferro S.A.
32-050 Skawina, ul. Przemysłowa 7
tel. +48 12 256 21 00 fax +48 12 2767606